

綜合權益變動表

截至2005年12月31日止年度

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 2005

		公司股東權益													
		Attributable to equity holders of the Company													
		法定公積金			法定公益金			任意公積金		留存溢利		股息儲備		少數股東權益	
		股本	股本溢價	資本公積金	surplus	public	Discretionary	accumulated	Dividend	小計	Minority	總額			
		Share	Share	Capital	reserve	welfare	reserve fund	profits	reserve	Sub-total	interests	Total			
		capital	premium	reserve	fund	fund	reserve fund	profits	reserve	Sub-total	interests	Total			
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000		
				(附註)	(附註13)	(附註13)	(附註14)								
				(note)	(note13)	(note13)	(note14)								
於二零零四年一月一日	At 1st January, 2004	2,482,268	1,764,905	572,239	340,615	340,146	1,407	1,163,261	124,113	6,788,954	175,657	6,964,611			
年度溢利及年內確認之收入總額	Profit for the year and total recognised income for the year	—	—	—	—	—	—	109,930	—	109,930	2,547	112,477			
年度溢利轉入	Appropriation for the year	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
— 本公司	— the Company	—	—	—	10,291	10,291	—	(20,582)	—	—	—	—			
— 一間附屬公司	— a subsidiary	—	—	—	117	—	—	(467)	—	—	—	—			
支付二零零三年股息	2003 dividend paid	—	—	—	—	—	—	—	(124,113)	(124,113)	—	(124,113)			
二零零四年建議股息	Proposed 2004 dividend	—	—	—	—	—	—	—	(124,113)	124,113	—	—			
於二零零四年十二月三十一日	At 31st December, 2004	2,482,268	1,764,905	572,239	351,023	350,437	1,757	1,128,029	124,113	6,774,771	178,204	6,952,975			
年度溢利及年內確認之收入總額	Profit for the year and total recognised income for the year	—	—	—	—	—	—	39,330	—	39,330	279	39,609			
年度溢利轉入	Appropriation for the year	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
— 本公司	— the Company	—	—	—	3,832	3,832	—	(7,664)	—	—	—	—			
— 一間附屬公司	— a subsidiary	—	—	—	3	—	—	(11)	—	—	—	—			
以往年度股東未提取H股股息	Unclaimed H shares dividend of prior year	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	3			
支付二零零四年股息	2004 dividend paid	—	—	—	—	—	—	—	(124,113)	(124,113)	—	(124,113)			
二零零五年建議股息	Proposed 2005 dividend	—	—	—	—	—	—	—	(49,645)	49,645	—	—			
於二零零五年十二月三十一日	At 31st December, 2005	2,482,268	1,764,905	572,239	354,858	354,269	1,765	1,110,042	49,645	6,689,991	178,483	6,868,474			

附註：資本公積金包括一筆約人民幣572,206,000元（二零零四年：人民幣572,206,000元）款項，乃國有資產管理局批准於緊接本公司在重組日成立（附註1）前由慶鈴集團及慶鈴投入本公司的資產淨值比較本公司成立時所發行1,500,000,000股的面值人民幣1,500,000,000元之超出部分。

Note: The capital reserve includes an amount of approximately RMB572,206,000 (2004: RMB572,206,000) which represents the excess of the value of the net assets immediately before the establishment of the Company injected into the Company by Qingling Group and Qingling as part of the Reorganisation (note 1) which was approved by the State Administration of State-owned Assets, over the nominal value of the 1,500,000,000 shares issued upon establishment of the Company of RMB1,500,000,000.